

LA PÉNINSULE ACADIENNE, CANADA

Date de mise en ligne : 29 décembre 2022

La région de la Péninsule acadienne et du Nouveau-Brunswick présentent de nombreux attraits touristiques : la pêche, le surf cerf-volant ou des séances de bronzage en glissade sur tube.

Donner son point de vue sur les langues régionales.

- **Thème** : tourisme
- **Niveau** : B2
- **Public** : adolescents
- **Durée indicative** : une séance de 45 min + 30 min pour l'étape 3

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Étape 1 – Se préparer	1
• Imaginer le commentaire d'une vidéo	1
Étape 2 – Découvrir une région	1
• Comprendre l'introduction d'une vidéo (activité 1).....	1
• Retrouver les particularités d'un lieu (activité 2).....	2
• Découvrir les caractéristiques d'une langue régionale (activité 3).....	2
Étape 3 – Mettre en pratique	2
• Donner son point de vue sur les langues régionales (activité 4).....	2

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Imaginer le commentaire d'une vidéo
- Comprendre l'introduction d'une vidéo.
- Retrouver les particularités d'un lieu.

OBJECTIF LINGUISTIQUE

- Argumenter.

OBJECTIFS (INTER)CULTURELS

- Comprendre les particularités du chiac.
- Découvrir la Péninsule acadienne.

ÉTAPE 1 – SE PRÉPARER

→ Imaginer le commentaire d'une vidéo

Interaction orale – petits groupes – 10 min (support : vidéo)

Diviser la classe en petits groupes. Inviter les groupes à désigner un·e porte-parole. Préciser aux groupes qu'ils vont voir une vidéo touristique sur une province du Canada, le Nouveau-Brunswick. Faire un rapide remue-méninge sur cette région du monde. Montrer la vidéo sans le son jusqu'à 0'52.

En petits groupes. *Imaginez les phrases qui accompagnent ces images.*

Laisser aux groupes le temps d'idées. Montrer une 2^e fois la séquence sans le son, si besoin. Pour la mise en commun, inviter chaque porte-parole à présenter ses propositions.

Pistes de correction / Corrigés :

Bienvenue au Nouveau-Brunswick, avec ces villages au bord de l'océan et ces villes animées, le voyage est garanti ! Cette province canadienne est située à l'est du Canada et c'est pendant l'été que les festivités sont les plus originales. Vous pouvez participer à un festival. [...]

ÉTAPE 2 – DÉCOUVRIR UNE RÉGION

→ Comprendre l'introduction d'une vidéo (activité 1)

Compréhension orale – individuel – 10 min (supports : vidéo et fiche apprenant)

Distribuer la fiche apprenant. Demander à un·e apprenant·e volontaire de lire le texte de l'activité 1 et préciser que c'est le commentaire des images qu'ils viennent de voir. Montrer la vidéo jusqu'à 0'52.

Individuellement. *Faites l'activité 1 : écoutez la vidéo et complétez le texte.*

Recueillir oralement les réponses.

Pistes de correction / Corrigés :

Situé dans les Maritimes, entre le **Québec** et la **Nouvelle-Écosse**, le Nouveau-Brunswick peut se vanter d'être la seule province canadienne officiellement **bilingue** ! Des francophones ont fondé les villes le long du littoral de la Péninsule acadienne au **18^e** siècle. Pour profiter pleinement de l'ambiance festive de la péninsule, c'est en août qu'il faut s'y rendre, pour assister au Festival **acadien** qui met en lumière chanteurs, musiciens, danseurs, poètes et comédiens. Le **15** août de chaque année, des gens costumés se rassemblent et expriment leur **fierté** lors du Grand Tintamarre, une fanfare joyeuse et improvisée.

→ Retrouver les particularités d'un lieu (activité 2)

Compréhension orale – individuel – 15 min (supports : vidéo et fiche apprenant)

Lire ou faire lire la consigne de l'activité 2. Montrer la vidéo, deux fois si besoin.

Individuellement. *Faites l'activité 2 : écoutez la vidéo et retrouvez les particularités de chacun des lieux.*

Inviter les apprenant·e·s à comparer leurs réponses avec celles de leur voisin·e, puis mettre en commun à l'oral. Valider ou faire corriger les propositions.

Pistes de correction / Corrigés :

Dans les îles de Shippagan, Miscou et Lamèque, on peut pratiquer le surf cerf-volant. C'est l'un des meilleurs endroits au monde pour pratiquer ce sport.

À la Côte magnétique, on peut faire l'expérience d'une illusion d'optique. Une voiture remonte une pente comme par magie !

Sur la rivière Miramichi, on peut faire des balades relaxantes, bronzer, faire des pique-niques, faire trempette.

À Petit-Rocher, on peut pêcher la morue ou le maquereau.

Tout près de Caraquet, il y a un village historique acadien qui plonge les visiteurs dans l'époque de la Déportation.

→ Découvrir les caractéristiques d'une langue régionale (activité 3)

Compréhension orale – petits groupes – 10 min (supports : vidéo et fiche apprenant)

Constituer de petits groupes et les inviter à désigner un·e porte-parole. Lire ou faire lire l'encadré de l'activité 3. Montrer la vidéo.

En petits groupes. *Faites l'activité 3 : lisez l'encadré, puis écoutez la vidéo et répondez aux questions.*

Laisser aux groupes le temps de la réflexion. Pour la mise en commun, les inviter à proposer leurs réponses. Les autres groupes complètent ou corrigent les propositions.

Pistes de correction / Corrigés :

1. Le chiac est la langue parlée dans la Péninsule acadienne. On a l'impression que les gens chantent, dit le journaliste.

2. Les gens qui parlent le chiac ajoute des « on ». Ils disent par exemple « Nous autres on avions mangé du maquereau au lieu de dire on avait mangé du maquereau ».

3. Les phrases sont assez courtes. Les femmes utilisent beaucoup « puis » pour expliquer ce qu'elles veulent dire. C'est très différent du français de France. On entend plus l'accent anglais sur des mots français. [...]

ÉTAPE 3 – METTRE EN PRATIQUE

→ Donner son point de vue sur les langues régionales (activité 4)

Interaction orale – petits groupes – 30 min (support : fiche apprenant)

Garder les groupes précédemment formés. Lire ou faire lire la consigne de l'activité 4. Préciser aux groupes qu'ils devront se mettre d'accord et construire leur présentation selon le modèle suivant : introduction, opinion sur les langues régionales dans les écoles et justifications, opinion sur les langues régionales dans les médias et justification, conclusion.

En petits groupes. *Faites l'activité 4 : que pensez-vous des langues régionales ? Devraient-elles être enseignées dans les établissements scolaires ? Devrait-on encourager les variations linguistiques régionales dans les médias ? Pourquoi ?*

Laisser aux groupes le temps du partage d'idées. Pour la mise en commun, proposer aux groupes de présenter son argumentaire devant la classe. Voter pour l'argumentaire le plus convaincant.

Pistes de correction / Corrigés :

Qu'est-ce qu'une langue régionale ? C'est un témoignage historique et linguistique. Nous devons les préserver. C'est pourquoi nous pensons qu'il est important d'enseigner les variations linguistiques dans les écoles. Il ne faut pas faire mourir les langues. Aussi, nous aimerions qu'il y ait plus de place à ces variations dans les médias. Nous imaginons même des réseaux sociaux. [...]